

**ОТЗЫВ официального оппонента
на диссертацию на соискание ученой степени
кандидата филологических наук Солоповой Анастасии Алексеевны
на тему: «Функции цветообозначений в поэзии Овидия»
по специальности 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая
филология**

Тема восприятия цветов в разных культурах, цветообозначений, колоративов, лежащая на стыке искусствоведения, филологии и философии, неоднократно привлекала внимание исследователей, работающих в каждой из этих областей. Так, логике цветовых понятий была посвящена работа Л. Витгенштейна (1950 г.), об общей теории цвета много писали Ф. Биррен, М. Пастуро, Э. Фейснер и др. О цветообозначениях в разных языках существует классическая работа Б. Берлина и П. Кая (1969 г.) и ряд других. С конца XIX и на протяжении XX в. вышло несколько фундаментальных исследований о восприятии цвета в Древнем Риме; это труды Х. Блюмнера (1892 г.), Ж. Андре (1949 г.), М. Брэдли (2009 г.). Не был обойден вниманием и Овидий, чьим цветообозначениям была посвящена диссертация Г. Майера (1934 г.), и более новые статьи (П. Барольски, К. Рорер и др). Однако с появлением цифровых технологий и новых методов возможности изучения значительно расширились и возникла потребность в обобщающих работах, выполненных с использованием этих методов. Именно к таким работам новой формации относится и настоящая диссертация Анастасии Алексеевны Солоповой.

Актуальность диссертации обусловлена как необходимостью выявить и обобщить особенности функционирования хроматической лексики в поэзии Овидия, так и возможностью сделать это на современном уровне на основе данных корпуса PHI (Packard Humanities Institute) с комбинированием нескольких методов (количественного, семантического, интертекстуального и филологического анализа).

Диссертация в целом производит благоприятное впечатление. Она состоит из введения, трех глав и заключения.

Во введении проанализировано текущее состояние вопроса, сформулированы цели и задачи, очерчены рамки предстоящего исследования. Объект и предмет исследования определены корректно (объект - хроматическая лексика, используемая в поэтическом корпусе Овидия; предмет - функции, семантические особенности и стилистическая роль цветообозначений в текстах Овидия). Цель работы - определить функции хроматической лексики у Овидия, ее художественное значение и отличие от употребления у других римских авторов. Количество поставленных задач – 6, количество положений, выносимых на защиту – 5.

В первой главе, «Колоративы в поэзии Овидия: семантика и сочетаемость», выделяются семантические группы, по которым структурируются колоративы (эпитеты, описывающие внешность людей, характеризующие богов, природные явления, неодушевленные объекты и абстрактные понятия). Это необходимый начальный этап исследования, знакомящий читателя с особенностями цветопередачи и многоплановостью цветообозначений у Овидия.

Во второй главе, «Художественные функции цветообозначений», их выделяются три: описательная, аллегорическая и эмблематическая. Такое разделение в целом оправданно, вопросы вызывают лишь некоторые приводимые примеры, о которых будет сказано ниже.

В третьей главе, «Колоративы Овидия в контексте римской поэзии», проводится сравнительный анализ цветообозначений у Овидия и других римских авторов, близких к нему по времени (Вергилия, Проперция, Тибулла и Горация); дополнительно привлекаются тексты более ранних авторов (архаических римских поэтов, Лукреция, Катулла). Во втором разделе представлены статистические данные, иллюстрирующие частотность использования хроматической лексики у рассматриваемых авторов; приводятся таблицы. С моей точки зрения, этот раздел наиболее интересен, т.к. наглядно позволяет увидеть отличие Овидия от предшественников и

современников и по-настоящему оценить богатство его хроматической лексики.

В Заключении делаются выводы о высокой степени разнообразия и многозначности овидиевских цветообозначений; о степени частотности употребления разных колоративов, и о преобладании описательной функции. Выводы соответствуют поставленным задачам.

Библиография включает 165 наименований на нескольких языках.

В то же время следует отметить некоторые недочеты, присущие данному исследованию. Первый, на мой взгляд, связан с его объемом – более 300 страниц. С одной стороны, это говорит об увлеченности исследовательницы своей темой, но с другой – о некоторой недооформленности имеющегося материала. Так, пожалуй, без ущерба для содержания можно было бы исключить краткий очерк биографии Овидия (с. 20-22), поскольку столь известный автор в представлении не нуждается, а обзор его сочинений стоило бы связать с потенциальными ожиданиями от них в контексте с основной темы исследования.

Создается впечатление, что некоторые примеры приводятся просто потому, что они интересны, а не потому, что важны для аргументации. Например, на с. 37 даются явно избыточные сведения о добыче пурпура; сравнение тирийского пурпура с амиклейским как параллель к сравнению красоты девушек занимает целый абзац, но какое это имеет отношение к выделению семантических групп колоративов, читателю остается только догадываться.

Некоторые пассажи дословно или почти дословно повторяются в двух местах:

С. 38: «Овидий советует бледным девушкам украшать свое тело пурпурными отрезами ткани: *purpureis spargat sua corpora uirgis* «пусть украсит свое тело пурпурными полосами» (*Ars Am.* 3.269).

Та же фраза повторяется на с. 155. Надо также сказать, что слово «отрез» здесь употреблено неправильно, поскольку в русском языке это не

«полоса», а большой кусок ткани, купленный для шитья или какого-то иного употребления.

Другой пример:

С. 53-54. «В *Ars Amatoria* белизна кожи воспринимается как недостаток для тех, кто участвует в физических состязаниях, поскольку она указывает на отсутствие загара и физической активности. Овидий пишет: *candida si fuerint corpora, turpis eris* «если будет белым твое тело — позор тебе» (*Ars Am.* 1.728)».

С. 170-171. «Здесь *candidus color* обозначает отсутствие загара и противопоставляется загорелой коже, которая должна быть у моряка. Это противопоставление символически связывает загар с физическим трудом и активной жизнью, тогда как белая кожа ассоциируется с пассивностью и бездействием. Несколькими строками ниже: *candida si fuerint corpora, turpis eris* «если будет белым твое тело — позор тебе» (*Ars Am.* 1.728)».

При рассмотрении эмблематической функции колоративов кажется не совсем уместным пример с глаголом *erubesco* (с. 62) для описания смущения, которое испытывает книга: *erubui domino cultior esse meo* «я постыдилась быть наряднее моего хозяина» (*Trist.* 3.1.14), поскольку здесь отражается уже привычный языковой узус, а не индивидуальный овидиевский. Можно вспомнить пословицу *epistola non erubescit*, употребленную Цицероном в письме *Ad familiars* (5, 12).

Многие фразы тяжелы для восприятия. Например, на с. 11: «Труд, однако, с большими усилиями позволяет составить впечатление о стиле или использованиях колоративов конкретным авторов». В контексте понятно, что речь идет о рассматриваемом исследовании, но сама фраза не очень складна.

Вместе с тем, указанные замечания не умаляют значимости диссертационного исследования. Диссертация отвечает требованиям, установленным Московским государственным университетом имени М.В. Ломоносова к работам подобного рода. Содержание диссертации

соответствует специальности 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая филология (по филологическим наукам), а также критериям, определенным пп. 2.1-2.5 Положения о присуждении ученых степеней в Московском государственном университете имени М.В.Ломоносова, а также оформлена согласно требованиям Положения о совете по защите диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова.

Таким образом, соискатель Солопова Анастасия Алексеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.7. Классическая, византийская и новогреческая филология.

Официальный оппонент:

Доктор филологических наук,

Ведущий научный сотрудник отдела Античной литературы

ФГБУН «Институт мировой литературы им. А.М. Горького РАН».

АЛЕКСАНДРОВА Татьяна Львовна

07. 06. 25 г.

Специальность, по которой официальным оппонентом

защищена диссертация:

10.02.14 – «Классическая филология, византийская и новогреческая филология».

Адрес места работы: г. Москва, 121069, Поварская ул., д. 25а.

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской Академии наук.

Отдел Античной литературы.

Тел.: (495) 690-50-30 ; e-mail: info@imli.ru

Подпись сотрудника отдела Античной литературы ФГБУН «Институт
мировой литературы им. А.М. Горького РАН», Татьяны Львовны
Александровой удостоверяю: